

**Andelsselskabet Otterup Vandværk**  
**CVR-nr. 11 09 18 14**

**Årsrapport 2009**  
**77. driftsår**

**Budget for 2010**

## Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Selskabsoplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Anvendt regnskabspraksis	4
Resultatopgørelse for 2009	7
Balance pr. 31.12.2009	9
Noter	11
Specifikationer	13

## Selskabsoplysninger

### Selskab

Andelsselskabet Otterup Vandværk  
Strandvejen 6A  
5450 Otterup  
CVR-nr.: 11 09 18 14  
Hjemstedskommune: Nordfyns  
Hjemmeside: [www.otterupvand.dk](http://www.otterupvand.dk)

Telefon: 64 82 11 50

Telefax: 64 82 41 50

### Bestyrelse

Henning Ulriksen, formand  
Per Jørgensen  
Tonny Bengtson  
Flemming Bech  
Steen Thorup

### Driftsleder

Flemming Olsen

### Revisor (folkevalgt)

Mogens Rasmussen

### Revision

Deloitte Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Godkendt på selskabets generalforsamling, den

### Dirigent

---

## Ledespåtegning

Vi har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2009 for Andelsselskabet Otterup Vandværk.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Odense, den 3. marts 2010

## Bestyrelse

Henning Ulriksen  
formand

Per Jørgensen

Tonny Bengtson

Flemming Bech

Steen Thorup

## Den uafhængige revisors påtegning

### Til andelshaverne i Andelsselskabet Otterup Vandværk

#### Påtegning på årsregnskab

Vi har revideret årsrapporten for Andelsselskabet Otterup Vandværk for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2009 omfattende ledelsespåtegning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven. Budgettet for 2010 er ikke revideret.

#### Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

#### Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for selskabets udarbejdelse og aflæggelse af et årsrapporten, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2009 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2009 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Odense, den 3. marts 2010

#### Deloitte

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Henrik Bormlund Thomsen  
statsautoriseret revisor

## Anvendt regnskabspraksis

Selskabet er ikke omfattet af årsregnskabsloven, men årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilpasninger ved opstillingen af årsrapporten.

Årsrapporten er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Resultatopgørelsen

#### Indtægter

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til forbruger har fundet sted, og indregnes eksklusive moms og afgifter.

#### Lønninger og honorarer

Lønninger og honorarer omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner mv. til selskabets personale samt honorar til bestyrelsen.

#### Andre driftsomkostninger

Andre driftsomkostninger omfatter omkostninger til drift af biler, møder, kontingenter, administration, tab på debitorer mv.

#### Finansielle poster

Finansielle poster omfatter renteindtægter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

## Anvendt regnskabspraksis

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Hovedanlæg, forsynings- og stikledninger, ledningsnet, anlægsbidrag samt andre anlæg måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der afskrives ikke på grunde.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med tillæg af opskrivninger og fradrag af forventet restværdi (kun automobiler, 10%) efter afsluttet brugstid. Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygningsanlæg, hovedanlæg	50 år
Boringer, hovedanlæg	10 år
Maskinanlæg, hovedanlæg	10-15 år
Råvandsledning, hovedanlæg	50 år
Forsynings- og stikledninger	50 år
Anlægsbidrag (indtægt)	30 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	5 år

Udskiftede forsynings- og stikledninger er værdiansat efter alder og omkostningsføres i resultatopgørelsen med nedskrivningsværdi.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

#### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris, opgjort efter FIFO-metoden, eller nettorealiseringsværdi, hvor denne er lavere.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til kostpris.

### **Andre finansielle forpligtelser**

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.



## Resultatopgørelse for 2009

	<u>Note</u>	<u>2009</u> <u>kr.</u>	<u>2008</u> <u>t.kr.</u>	<b>Budget</b> <b>(ej revideret)</b> <u>2010</u> <u>t.kr.</u>
<b>Indtægter</b>				
Driftsbidrag	1	1.469.945	1.524	1.800
Fast afgift		878.182	873	880
Måleroplysninger, Nordfyns Kommune		37.605	37	37
Gebyrer		35.650	27	25
Diverse		<u>0</u>	<u>(2)</u>	<u>0</u>
		<b><u>2.421.382</u></b>	<b><u>2.459</u></b>	<b><u>2.742</u></b>
<b>Omkostninger</b>				
Elektricitet		103.439	92	116
Vandindvindingsgebyr		142.740	119	145
Forsyningssekretariat		0	0	45
Reparationer og vedligeholdelse af ledningsnet og anlæg		257.704	338	150
Rådighedsvagt		60.000	60	60
Lønninger og honorarer		936.348	896	985
Ejendommens drift (spec. 1)		63.590	43	41
Edb-omkostninger/ledningsregistrering		49.867	44	38
Vandanalyser		42.971	40	40
Jubilæum, 75 år		(80)	44	0
Andre driftsomkostninger (spec. 2)		<u>241.839</u>	<u>222</u>	<u>245</u>
		<b><u>1.898.418</u></b>	<b><u>1.898</u></b>	<b><u>1.865</u></b>
<b>Resultat før afskrivninger</b>		<b><u>522.964</u></b>	<b><u>561</u></b>	<b><u>877</u></b>
<b>Afskrivninger</b>				
Hovedanlæg		272.346	259	313
Forsynings- og stikledninger		356.539	334	393
Anlægsbidrag		(137.604)	(134)	(141)
Varevogn		18.465	36	0
Inventar og småanskaffelser		39.814	41	55
Udskiftning forsyningsledninger, nedskreven værdi		<u>156.580</u>	<u>126</u>	<u>150</u>
		<b><u>706.140</u></b>	<b><u>662</u></b>	<b><u>770</u></b>
<b>Resultat før finansiering</b>		<b><u>(183.176)</u></b>	<b><u>(101)</u></b>	<b><u>107</u></b>

**Resultatopgørelse for 2009**

	<u>Note</u>	<u>2009</u> <u>kr.</u>	<u>2008</u> <u>t.kr.</u>	<b>Budget</b> <b>(ej revideret)</b> <u>2010</u> <u>t.kr.</u>
<b>Finansiering</b>				
Renteindtægter og kursregulering værdipapirer (spec. 3)		<u>392.114</u>	<u>481</u>	<u>175</u>
		<u><b>392.114</b></u>	<u><b>481</b></u>	<u><b>175</b></u>
 <b>Årets resultat</b>		 <u><u><b>208.938</b></u></u>	 <u><u><b>380</b></u></u>	 <u><u><b>282</b></u></u>
 Der foreslås disponeret således:				
Kapitalkonto		382.916	518	0
Opskrivningshenlæggelser, tilbageført		<u>(173.978)</u>	<u>(138)</u>	<u>0</u>
		<u><b>208.938</b></u>	<u><b>380</b></u>	<u><b>0</b></u>

**Balance pr. 31.12.2009**

	<u>Note</u>	<u>2009 kr.</u>	<u>2008 t.kr.</u>
Anlægsværdi	2	23.660.305	22.099
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3	<u>105.788</u>	<u>113</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<b><u>23.766.093</u></b>	<b><u>22.212</u></b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b><u>23.766.093</u></b>	<b><u>22.212</u></b>
<b>Varebeholdninger</b>		<b><u>109.229</u></b>	<b><u>100</u></b>
Tilgodehavende fra salg og tjenesteydelser		56.565	42
Andre tilgodehavender (spec. 4)		268.928	333
Tilgodehavende, moms		31.579	69
Periodeafgrænsningsposter		<u>11.516</u>	<u>8</u>
<b>Tilgodehavender</b>		<b><u>368.588</u></b>	<b><u>452</u></b>
Kassebeholdning		3.112	2
Fionia Bank, konto 0809-012-15-67016		449.873	306
Fionia Bank, konto 0809-012-15-67024 (aftaleindskud)		0	216
Fionia Bank, konto 0809-012-38-51900 (aftaleindskud)		833.755	2.500
Fionia Bank, konto 0809-012-46-37481 (aftaleindskud)		<u>7.200.000</u>	<u>6.800</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<b><u>8.486.740</u></b>	<b><u>9.824</u></b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b><u>8.964.557</u></b>	<b><u>10.376</u></b>
<b>Aktiver</b>		<b><u><u>32.730.650</u></u></b>	<b><u><u>32.588</u></u></b>

**Balance pr. 31.12.2009**

	<u>Note</u>	<u>2009 kr.</u>	<u>2008 t.kr.</u>
Kapitalkonto	4	8.224.857	7.640
Opskrivningshenlæggelse hovedanlæg, forsynings- og stikledninger	5	<u>23.809.704</u>	<u>24.186</u>
<b>Egenkapital</b>		<b><u>32.034.561</u></b>	<b><u>31.826</u></b>
Skyldige omkostninger (spec. 5)		56.865	56
Feriepengeforpligtelse		111.514	107
Leverandører af varer og tjenesteydelser		152.489	225
Forudbetalt vand		7.195	0
Skyldig A-skat og AM-bidrag		27.335	30
Skyldig vandafgift		<u>340.691</u>	<u>344</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b><u>696.089</u></b>	<b><u>762</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b><u>696.089</u></b>	<b><u>762</u></b>
<b>Passiver</b>		<b><u>32.730.650</u></b>	<b><u>32.588</u></b>

## Noter

		<u>2009</u> <u>m3</u>	<u>2008</u> <u>m3</u>	<u>Budget</u> <u>2010</u> <u>m3</u>
<b>1. Driftsbidrag</b>				
Vandforbrug (realiseret/budgetteret)		<u>293.989</u>	<u>304.909</u>	<u>300.000</u>
Pris pr. m3		<u>5,00</u>	<u>5,00</u>	<u>6,00</u>
	<u>Hovedanlæg</u> <u>kr.</u>	<u>Forsynings- og</u> <u>stikledninger</u> <u>kr.</u>	<u>Anlægs-</u> <u>bidrag</u> <u>kr.</u>	<u>Anlægs-</u> <u>værdi</u> <u>kr.</u>
<b>2. Anlægsværdi</b>				
Kostpris 01.01.2004 - 31.12.2009	1.930.072	2.716.170	(4.053.811)	592.431
Tilgang	853.825	1.503.680	(148.590)	2.208.915
Afgang	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Kostpris 01.01.2004 - 31.12.2009</b>	<b><u>2.783.897</u></b>	<b><u>4.219.850</u></b>	<b><u>(4.202.401)</u></b>	<b><u>2.801.346</u></b>
Opskrivninger 01.01.2009	9.450.708	14.532.974	0	23.983.682
Årets opskrivninger	0	0	0	0
Tilbageførsler ved afgang	<u>0</u>	<u>(173.978)</u>	<u>0</u>	<u>(173.978)</u>
<b>Opskrivninger 31.12.2009</b>	<b><u>9.450.708</u></b>	<b><u>14.358.996</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>23.809.704</u></b>
Afskrivninger 01.01.2009	(1.233.989)	(1.533.674)	290.801	(2.476.862)
Årets afskrivninger	(272.346)	(356.539)	137.604	(491.281)
Tilbageførsler ved afgang	<u>0</u>	<u>17.398</u>	<u>0</u>	<u>17.398</u>
<b>Afskrivninger 31.12.2009</b>	<b><u>(1.506.335)</u></b>	<b><u>(1.872.815)</u></b>	<b><u>428.405</u></b>	<b><u>(2.950.745)</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31.12.2009</b>	<b><u>10.728.270</u></b>	<b><u>16.706.031</u></b>	<b><u>(3.773.996)</u></b>	<b><u>23.660.305</u></b>
Seneste offentlige ejendomsvurdering	<u>2.100.000</u>			
<b>Budgettede investeringer, 2010</b>	<b><u>450.000</u></b>	<b><u>1.500.000</u></b>	<b><u>(50.000)</u></b>	<b><u>1.900.000</u></b>

I kostprisen for hovedanlæg indgår anskaffelsessum for grund og bygning med 420.000 kr., som ligger før 01.01.2004.

## Noter

	<b>2009</b> <b>kr.</b>
<b>3. Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>	
Kostpris 01.01.2009	293.857
Tilgang	33.256
Afgang	<u>0</u>
<b>Kostpris 31.12.2009</b>	<b><u>327.113</u></b>
Afskrivninger 01.01.2009	(181.200)
Årets afskrivninger	(40.125)
Tilbageførsler ved afgang	<u>0</u>
<b>Afskrivninger 31.12.2009</b>	<b><u>(221.325)</u></b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31.12.2009</b>	<b><u>105.788</u></b>
<b>4. Kapitalkonto</b>	
Saldo 01.01.2009	7.639.694
Opskrivningshenlæggelser, tilbageført ved afgang til opskrivningshenlæggelser, primo	202.247
Årets resultat	<u>382.916</u>
<b>Saldo 31.12.2009</b>	<b><u>8.224.857</u></b>
<b>5. Opskrivningshenlæggelser hovedanlæg, forsynings- og stikledninger</b>	
Saldo 01.01.2009	24.185.929
Opskrivningshenlæggelser, tilbageført ved afgang, overført fra kapitalkonto, primo	(202.247)
Tilbageførsel ved afgang	<u>(173.978)</u>
<b>Saldo 31.12.2009</b>	<b><u>23.809.704</u></b>

Opskrivninger kan henføres til selskabets anlægsværdi for hovedanlæg og forsynings- og stikledninger, som er opskrevet pr. 01.01.2004.

## Specifikationer

	<b>2009</b> <b>kr.</b>	<b>2008</b> <b>t.kr.</b>
<b>1. Ejendommens drift</b>		
Fjernvareomkostning	3.275	2
El	6.636	4
Vand	440	0
Ejendomsskat	1.438	2
Forsikringer	7.509	7
Vandaflædningsafgift	660	1
Rengøring	6.327	7
Reparation og vedligeholdelse	<u>37.305</u>	<u>20</u>
	<b><u>63.590</u></b>	<b><u>43</u></b>
<b>2. Andre driftsomkostninger</b>		
Kontorartikler og tryksager	15.049	14
Telefon	7.045	14
Fragt og porto	60.186	63
Forsikringer	8.414	8
Annoncer	1.311	5
Repræsentation og møder	35.225	18
Gaver	2.674	1
Drift, varevogn	18.467	13
Personaleomkostninger	900	1
Tab på debitorer	(2)	1
Revision og regnskabsmæssig assistance	46.000	46
Revision og regnskabsmæssig assistance, rest tidligere år	7.400	0
Revisor, særopgaver	8.000	16
Incassoomkostninger	10.600	0
Kontingent og abonnement	15.317	16
Omkostninger, Dataløn	2.804	3
Diverse	<u>2.449</u>	<u>3</u>
	<b><u>241.839</u></b>	<b><u>222</u></b>

## Specifikationer

	<u>2009</u> <u>kr.</u>	<u>2008</u> <u>t.kr.</u>
<b>3. Renteindtægter og kursregulering, værdipapirer</b>		
Renteindtægter, likvider	389.106	268
Renteindtægter, værdipapirer	0	218
Kursregulering, værdipapirer	0	(5)
Renteindtægter, diverse	<u>3.008</u>	<u>0</u>
	<b><u>392.114</u></b>	<b><u>481</u></b>
<b>4. Andre tilgodehavender</b>		
Beregnete renter, likvider	264.406	333
Andre tilgodehavender	<u>4.522</u>	<u>0</u>
	<b><u>268.928</u></b>	<b><u>333</u></b>
<b>5. Skyldige omkostninger</b>		
Skyldig revision	54.000	40
Skyldigt ATP	2.865	2
Øvrige afsatte omkostninger	<u>0</u>	<u>14</u>
	<b><u>56.865</u></b>	<b><u>56</u></b>